**中国翻译研究院2018年度招标课题指南**

党的十九大作出中国特色社会主义进入了新时代的重大政治判断。推进国际传播能力建设和对外传播好中国声音是我国新时代国际传播工作的重要任务。有鉴于此，围绕习近平新时代中国特色社会主义思想对外翻译战略、原则和策略等研究选题，中国外文局中国翻译研究院现面向国内外公开招标。投标单位和个人可结合自身研究专长选择研究方向，自拟课题名称。研究方向如下：

1.习近平新时代中国特色社会主义思想话语转换和全球传播研究

2.党的十九大报告核心理念外译传播效果评估

3.《习近平谈治国理政》对外话语特色及传播研究

4.西方主流媒体涉华政治话语报道情况变化评析

5.新时代中国特色政治话语对外翻译应遵循的基本原则研究

6.新媒体环境下中国理念国际表达的策略研究

7.中国特色政治话语对外翻译的大数据应用研究

8.美欧澳日及“一带一路”沿线国家中文学习意愿调查研究

9.重要政治话语对外翻译传播效果评估指标体系研究

10.习近平用典对外翻译传播效果国别研究

11.“一带一路”对外翻译传播效果影响因素国别研究

12.人工智能与新技术应用对翻译事业发展的影响研究